

Aesop's Fables

61 THE ASS IN THE LION' S SKIN 披着狮皮的驴



An Ass found a Lion' s Skin, and dressed himself up in it. Then he went about frightening every one he met, for they all took him to be a lion, men and beasts alike, and took to their heels when they saw him coming.

一头驴发现了一张狮子的皮，于是就披到身上。他走出去吓唬其它动物，所有见到他和动物都把他当成了狮子，吓得四处逃跑。



**Elated by the success of his trick, he loudly
brayed in triumph.**

驴见自己的诡计得逞了，兴奋地大叫起来。



The Fox heard him, and recognised him at once for the Ass he was, and said to him, "Oho, my friend, it' s you, is it? I, too, should have been afraid if I hadn't heard your voice."

狐狸听到了他的声音，立刻认出这是一头驴，于是就对他
说：“哦，朋友，这才是真正的你，是吗？要不是听到了
你的声音，我也被你吓着了。”



Sweet dreams!
Good Night!

